

Uputstvo za upotrebu (EN)

MUSE bluetooth zvučnik M-360 LG



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/muse-bluetooth-zvucnik-m-360-lg-akcija-cena/>



MUSE

M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB



- FR** Manuel de l'utilisateur
- GB** User Manual
- PT** Manual do Utilizador
- DE** Benutzerhandbuch
- ES** Manual de instrucciones
- IT** Manuale
- NL** Handleiding

FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH RESISTANTE AUX PROJECTIONS D'EAU

- ### EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES
- | | |
|---|---|
| 1. Microphone | 5. Lecture/ Pause; Déconnectez le périphérique Bluetooth couplé |
| 2. Haut-parleur | 6. ▶ Accepter un appel/ répéter un numéro/ terminer un appel/ couplage stéréo |
| 3. ⏪ Vieille/ Marche; Pour basculer entre le mode périphérique USB et le mode BT | 7. Porte-lacet |
| 4. Indicateur de fonction LED (bleu pour le mode Bluetooth, rouge pour le chargement) | 8. Port USB-C pour charger la batterie intégrée et pour se connecter à votre source audio externe |

ALIMENTATION

Ce lecteur est équipé d'une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée. Chargez la batterie intégrée pendant au moins 3 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour charger la batterie interne, connectez la plus petite extrémité du câble USB fourni au port USB-C et l'autre extrémité à une prise USB alimentée de votre ordinateur ou à une alimentation secteur (non fourni).

L'indicateur LED de fonction passera à la couleur rouge pendant le chargement et s'éteindra une fois le chargement terminé.

Notes:

- L'unité est alimentée par des sources d'énergie limitées.
- L'appareil est conçu avec un système de protection thermique. Lorsque la température de fonctionnement de l'appareil dépasse 45°C, l'appareil arrête automatiquement de charger la batterie intégrée pour assurer sa protection. Dans ce cas, attendez que l'appareil se refroidisse pour reprendre son fonctionnement normal.
- Dans le souci d'économiser l'énergie, lorsque la lecture a atteint la fin ou que le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune commande n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes, l'unité s'éteindra automatiquement.

Avertissements:

- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.
- Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température ambiante.
- Veuillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles.
- Ne jetez pas les piles / batteries au feu!
- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Si la batterie est faible, vous entendrez une voix «Low battery» (batterie faible) toutes les 30 secondes. L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ou batteries ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

UTILISATION

Allumer / éteindre l'unité
Appuyez longuement sur **⏻** pour allumer l'unité. Vous entendrez la voix «Power on» (allumage).
Appuyez longuement sur **⏻** de nouveau pour éteindre l'unité. Vous entendrez la voix «Power off» (extinction).

Le mot **Bluetooth®** ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth

- Appuyez sur **⏻** pour allumer l'unité. Le voyant LED de fonction clignote rapidement et/ou indique qu'il est en mode de couplage.
- Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-360 BT» dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez «0000». Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez la voix «Connects (Connecter)». L'indicateur LED de fonction restera allumé une fois le couplage réussi. S'il n'y a pas de couplage ou que le couplage n'est pas effectué dans les 15 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.
- Astuce: Si vous souhaitez connecter votre haut-parleur Bluetooth à un autre appareil audio Bluetooth, maintenez enfoncé le bouton **|||** pour déconnecter l'appareil. Vous entendrez alors la notification vocale «Disconnect» (Déconnecter). Ensuite, suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir «utiliser comme un dispositif audio (Stéreo)» ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil «MUSE M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB» est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

Utiliser un appareil Bluetooth

- Appuyez sur **⏻** pour allumer l'unité. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-360 BT.
- Réglez le volume et sélectionnez la piste souhaitée sur l'appareil auquel vous êtes couplé.
- Appuyez sur la touche **|||** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.

Recevoir / Terminer un appel téléphonique

Cette unité est équipée d'un microphone intégré, qui vous permet de passer ou terminer des appels d'un téléphone portable connecté sur cette unité. Assurez-vous que votre téléphone avec le Bluetooth activé soit connecté sur l'unité. Lorsque vous recevez un appel sur le téléphone portable, vous entendrez une tonalité d'appel d'appel entrant sur l'unité.

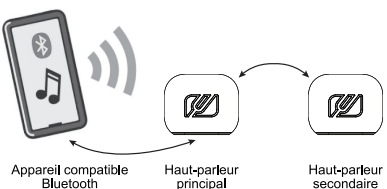
- Appuyez sur la touche **⏻** pour répondre à l'appel entrant.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **⏻** pour mettre fin à l'appel.
- Pour rejeter l'appel entrant, maintenez enfoncé le bouton **|||** pendant quelques secondes.
- Pour transférer l'audio entre le téléphone portable et l'appareil, appuyez sur le bouton **|||** pendant un appel.
- Pour recomposer le dernier numéro conservé dans la mémoire du téléphone portable, appuyez sur la touche **⏻**.

Remarque:

- La fonction rappel n'est pas disponible s'il n'y a pas de fonction d'enregistrement des appels sur votre téléphone portable.
- Ce système ne fonctionnera pas ou risque de mal fonctionner avec certains téléphones portables / lecteurs audio Bluetooth.
- Si la conversation n'est pas claire, essayez de vous rapprocher du microphone (situé derrière la grille du haut-parleur).

COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo. Il vous faudra alors deux haut-parleurs Bluetooth M-360 BT afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez donc acheter deux M-360 BT. Astuce: La distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 4 mètres.



- Allumez les deux haut-parleurs Bluetooth M-360 BT.
- Lorsque les deux haut-parleurs sont en mode de couplage, maintenez enfoncé le bouton **|||** sur l'un des haut-parleurs Bluetooth qui deviendra le haut-parleur principal (canal gauche) jusqu'à ce que vous entendiez la notification sonore «Search» (Recherche). Le haut-parleur principal cherchera alors à se connecter au second haut-parleur (canal droit). Les canaux gauche et droit seront automatiquement reconnus.
- Connectez votre haut-parleur principal à un appareil compatible Bluetooth (par exemple un smartphone).
- Jouez votre chanson et écoutez le son rendu en stéréo.
- Appuyez sur le bouton **|||** de l'un des deux haut-parleurs pour mettre en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur le bouton **|||** de l'un des deux haut-parleurs et maintenez-le enfoncé pour déconnecter le couplage stéréo.

ÉCOUTER À PARTIR D'UNE SOURCE AUDIO EXTERNE (MODE PÉRIPHÉRIQUE USB)

Le port USB-C de l'appareil peut fonctionner comme une prise d'entrée de signal audio numérique pour connecter des périphériques audio externes avec un hôte USB (ordinateur, smartphone/ tablette + adaptateur USB OTG, etc.) pour émettre votre source externe via le haut-parleur de cette unité.

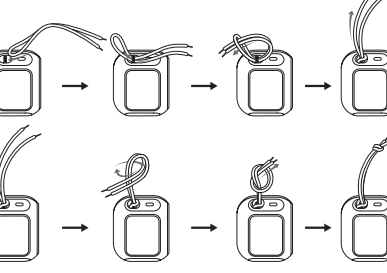
- Connectez votre source audio (par ex. smartphone + adaptateur USB OTG) au port USB-C de l'appareil à l'aide d'un câble de données USB-C (non fourni). L'appareil passera automatiquement en mode périphérique USB. Vous entendrez la notification vocale «USB-C». Le voyant LED de fonction s'allumera en bleu fixe.
- Démarez la lecture de l'appareil audio externe et le son en sortie sera entendu du haut-parleur du M-360 BT.
- Réglez le volume et sélectionnez la piste souhaitée sur le périphérique audio externe.
- Pour arrêter la lecture, déconnectez le câble de données USB-C du port USB-C. L'appareil passera automatiquement en mode Bluetooth.

Remarques:

- Le câble USB-C fourni sert uniquement à charger la batterie intégrée, pas au transfert de données.
- Appuyez sur le bouton **⏻** pour basculer entre le mode périphérique USB et le mode Bluetooth.

INSTALLATION DU LACET

- Pour insérer le lacet dans la cavité, utilisez une épingle/ une tige pour tirer le lacet de l'intérieur.
- Faites un nœud avec le lacet.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation.

Pas de courant

- L'appareil n'est pas allumé. Appuyez longuement sur **⏻** pour allumer l'unité.
- Assurez-vous que l'unité soit chargée.

Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.
• Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
• L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

SPÉCIFICATIONS

PILES RECHARGEABLES

Type de batterie: Batterie polymère Lithium 3.7V 800mAh
Puissance de charge: 5V / CC 500mA
Durée de fonctionnement: Environ 5 heures à 50% du volume après chargement complet
Temps de chargement: Environ 3 heures

BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): 0.577 dBm
Version Bluetooth: V5.0
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)
Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
 - Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.
 - Veuillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
 - Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.
 - Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
 - La plaque signalétique se trouve au bas de l'appareil.
 - Sous l'effet de phénomènes électriques transitoires et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.



Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairemessedechets.fr



FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À RÉGÉNÉRER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemessedechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



GB SPLASH PROOF PORTABLE BLUETOOTH SPEAKER

LOCATION OF CONTROLS

- | | |
|---|--|
| 1. Microphone | 5. Play/ pause; Disconnect the paired Bluetooth device |
| 2. Speaker | 6. ▶ Receive call/ Redial call/ End call/ Stereo pairing |
| 3. ⏻ Power ON/OFF; To switch between USB device mode and BT mode | 7. Shoelace holder |
| 4. Function LED indicator (blue for Bluetooth, red for charging) | 8. USB-C port for charging the built-in battery & for connecting to your external audio source |

POWER SUPPLY

The unit is powered by a built-in, lithium-polymer rechargeable battery. Charge the built-in battery for at least 3 hours before using the device for the first time.

- In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 15 minutes, the unit will turn off automatically.

The function LED indicator will change to red color during charging and light off when the battery becomes fully charged.

- Notes:
- The unit is supplied from limited power sources.
 - The unit is designed with a thermal protection system. When the unit's operation temperature exceeds 45°C, it will stop charging the built-in battery automatically for protection. In this case, await the unit to cool down to resume normal.
 - In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 15 minutes, the unit will turn off automatically.

Warnings:

- While using the built-in battery, the environmental temperature should be 5°C (41°F) to 35°C (95°F).
- The built-in battery in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F) or incinerate.
- To get the longest service life of the built-in battery, charge at indoor-temperature.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- When the battery is low, you will hear the voice "Low battery" every 30 seconds. The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.

CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

OPERATION

Turning unit ON/OFF
Long press **⏻** to turn ON the unit. You will hear the voice "Power ON".
Long press **⏻** again to turn OFF the unit. You will hear the voice "Power OFF".

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device

- Press **⏻** to turn on the unit. The function LED indicator will blink blue rapidly indicating it is in Pairing mode.
- On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-360 BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a password, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear the voice "Connect". The function LED indicator will remain on after paired successfully. If there is no pairing or pairing is not successful within 15 minutes, the unit will turn off automatically.
- Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, press and hold **|||** button to disconnect the device, you will hear the voice "Disconnect". Then, follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Hereby, NEW ONE S.A.S, declares that this MUSE M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

Using a Bluetooth Device

- Press **⏻** to turn on the unit. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-360 BT's speaker.
- Adjust the volume and select your desired track on the device which you are listening to.
- Press the **|||** button to pause playback. Press again to resume playback.

Receiving / Ending a Phone Call

This unit is equipped with a built-in microphone, which allows you to make or end calls of a connected mobile phone through this unit. Make sure your Bluetooth-enabled mobile phone is paired with the unit. When there is an incoming call to the connected mobile phone, you will hear an incoming call alert tone from the unit.

- Press the **⏻** button to answer the incoming call.
- Press the **|||** button again to end call.
- To reject the incoming call, press and hold **|||** button.
- To transfer the sound between the mobile phone and the unit, press **|||** button during a call.
- To redial the last number retained in the memory of the mobile phone, press the **|||** button.

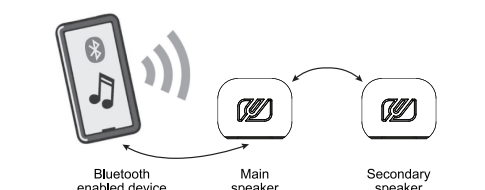
Notes:

- "Rie-dialing function is unavailable if there is no dial record feature in your mobile phone.
- This unit will not operate or may operate improperly with some Bluetooth mobile phones/ audio players.
- If the conversation is not clear, try to move closer to the microphone (located at front behind the speaker, grill).

STEREO PAIRING

This function makes it possible for you to get stereo surround sound quality. It requires two Bluetooth speakers M-360 BT to realize the real Bluetooth radio channel wireless separation, therefore, you've got to purchase two M-360 BT.

Tips: It is suggested that the distance between the main speaker and secondary speaker is within 4 meters.



- Turn on the two Bluetooth speakers M-360 BT.
- When both speakers are in pairing mode, press and hold **|||** button on one Bluetooth speaker which will become the main speaker (left channel) until you hear the indication voice "Search", then it will search and connect to the secondary speaker (right channel). They will recognize the left and right channel automatically.
- Connect your main speaker to Bluetooth enabled device (e.g. smart phone).
- Play your song and listen to the sound in stereo.
- Press **|||** button on either speaker to pause playback. Press again to resume playback.
- Press and hold **|||** button on either speaker to disconnect the stereo pairing.

LISTENING TO AN EXTERNAL AUDIO SOURCE (USB DEVICE MODE)

The USB-C port of the unit can work as a digital audio signal input jack for connecting external audio devices with USB host (computer, smart phone/ Tablet + USB OTG adapter etc.) to listen to your external source through the speaker of this unit.

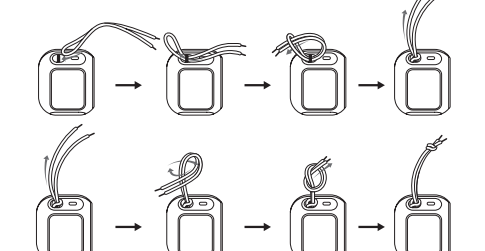
- Connect your audio source (e.g. smart phone + USB OTG adapter) to the USB-C port on unit with a USB-C data cable (not supplied). The unit will switch to USB device mode automatically. You will hear the voice "USB-C". The function LED indicator will light solid blue.
- Start playback of the external audio device and its output sound will be heard through the M-360 BT's speaker.
- Adjust the volume and select your desired track on the external audio device.
- To stop playback, disconnect the USB-C data cable from the USB-C port. The unit will switch to Bluetooth mode automatically.

Notes:

- The supplied USB-C cable is only for charging the built-in battery, not for data transfer.
- Press **⏻** button to switch between USB device mode and Bluetooth mode.

INSTALLING THE SHOELACE

- To insert the shoelace into the cavity, use a pin/stick to pull the shoelace out through the hole.
- Tie a knot in the shoelace.



TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

No Power

- Power is not on; Press and hold **⏻** to turn on the unit.
- Make sure the battery is recharged.

No Sound – General

- External device's volume is set to minimum; raise volume.

The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.

- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.
- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

SPECIFICATIONS

RECHARGEABLE BATTERY

Battery Type: 3.7V 800mAh Lithium -polymer Battery
Charging power: DC 5V 500mA
Operating Time: Approx. 5 hours at 50% volume after fully charged
Charging Time: Approx. 3 hours

BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF Output Power: 0.577 dBm
Bluetooth Version: V5.0
Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The marking plate is located on the bottom of unit.
- Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.
- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



PT CAIXAS DE SOM BLUETOOTH RESISTENTE A AGUA

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- | | |
|---|--|
| 1. Microfone | 5. Reproduzir/ Pausar; Desconecte o dispositivo Bluetooth conectado |
| 2. Altfalante | 6. ▶ Receber chamadas/ Rediscar chamadas/ Terminar chamadas/ emparelhamento estéreo |
| 3. ⏻ Ligari/ Desligar; Para alternar entre o modo dispositivo USB e o modo Bluetooth | 7. Porta-atacador |
| 4. Indicador de Função LED (azul para modo Bluetooth, vermelho para carregar) | 8. Porta USB-C para carregar a bateria integrada e para ligar à sua fonte de áudio externa |

ALIMENTAÇÃO

O aparelho vem equipado com uma bateria recarregável de Lítio-Polímero. Carregue a bateria integrada durante pelo menos 3 horas antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez.
Para carregar a bateria interna, ligue a extremidade mais pequena do cabo USB fornecido à porta USB-C e a outra extremidade a uma porta USB no seu computador ou a uma fonte de alimentação CA (não incluída).

O indicador de função LED muda para a cor vermelha durante o carregamento e desliga quando a bateria fica completamente carregada.
Quando ambas as colunas estiverem no modo de emparelhamento, prima e segura o botão **|||** numa das colunas Bluetooth, esta será a coluna principal (canal esquerdo), até ouvir a voz de indicação "Search" (Procurar), depois irá procurar e conectar-se à coluna secundária (canal direito). Estas irão reconhecer os canais esquerdo e direito automaticamente.
Conecte o seu altifalante principal ao dispositivo Bluetooth (por exemplo, smartphone).

- Toque a sua música e ouça o som em estéreo.
- Pressione o botão **|||** em qualquer um dos altifalantes para pausar a reprodução. Pressione novamente para retomar a reprodução.
- Prima e segura o botão **|||** em qualquer dos altifalantes para desligar o emparelhamento estéreo.

Nota:

- A unidade é fornecida por fontes de alimentação limitadas.
- A unidade foi desenhada com um sistema de proteção térmica. Quando a temperatura de funcionamento da unidade exceder os 45°C, esta para de carregar a bateria embutida automaticamente para proteção. Nesse caso, aguarde que a unidade arrefeça para voltar ao normal.
- Para poupar energia, quando a reprodução chega ao fim, o volume de som é ajustado para um nível muito baixo e não é operado qualquer controlo do dispositivo por um período de 15 minutos, a unidade será desligada automaticamente.

Atenção: Riscos de explosão se as pilhas não forem inseridas corretamente. Utilize apenas pilhas idênticas ou de tipo equivalente.

UTILIZAÇÃO

LIGAR/ DESLIGAR a unidade

Prima longamente **⏻** para LIGAR a unidade. Ouvirá uma voz a dizer "Power ON" (ALIGAR).
Prima longamente **⏻** de novo para desligar a unidade. Ouvirá uma voz a dizer "Power off" (ADESLIGAR).

O nome **Bluetooth®** e logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quaisquer usos destas marcas pela New One S.A.S estão licenciados. Outras marcas e nomes registrados pertencem aos seus respectivos proprietários.

Preparando um dispositivo com Bluetooth

- Pressione **⏻** para LIGAR a unidade. O indicador de função LED pisca a azul rapidamente indicando que se encontra em modo Emparelhamento.
- No dispositivo com Bluetooth ativado, o Bluetooth e selecione "MUSE M-360 BT" na Lista de Dispositivos. (Consulte o manual de instruções do dispositivo que estiver sendo conectado para mais detalhes). Caso o dispositivo com Bluetooth solicite uma senha, utilize "0000". Alguns dispositivos com Bluetooth solicitarão que você aceite a conexão. Se as unidades estiverem adequadamente emparelhadas, ouvirá uma voz a dizer "Connect". O indicador LED de função permanecerá acesso depois de emparelhado com sucesso. Se não houver emparelhamento ou o emparelhamento não for bem-sucedido dentro de 15 minutos, o altifalante irá desligar-se automaticamente.

Dica: Se pretender ligar a sua coluna Bluetooth a outro dispositivo áudio Bluetooth, prima e segura o botão **|||** para desligar o dispositivo, ouvirá a voz "Disconnect" (desligar). Em seguida, siga as etapas acima para fazer uma nova conexão.



2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "MUSE M-360 BT" als Geräteleide. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsansätze zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000" ein. Manche Bluetooth-Geräte erfordern es zudem, dass die Verbindung bestätigt wird. Wenn der Verbindungsaufbau erfolgreich ist, es ertönt die Ansage „Connect“ (Verbinden). Die LED-Funktionsanzeige leuchtet nach der erfolgreichen Kopplung stetig. Wenn das Herstellen einer Verbindung gescheitert ist oder wenn ein Bluetooth-Gerät nicht innerhalb von 15 Minuten verbunden werden konnte, Schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.

Typ: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audiogerät verbinden möchten, halten Sie die Taste **||** gedrückt, um zunächst das Gerät zu trennen; es ertönt die Sprachmittlung „Disconnect“ (Trennen). Folgen Sie dann den oben genannten Schritten zur Herstellung einer neuen Verbindung.

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-360 BT / M-360 LG / M-360 BTR / M-360 BTB den wesentlichen Anforungen des Herstellers und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com heruntergeladen.

Verwenden eines Bluetooth-Geräts
1. Drücken Sie die Taste **U**, um das Gerät EINZUSCHALTEN. Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-360 BT wiedergeben.

- Stellen Sie die Lautstärke entsprechend ein und wählen Sie am gekoppelten Gerät den Titel, den Sie abspielen möchten.
- Belägen Sie die Taste **||**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Belägen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.

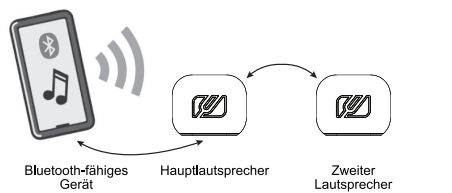
Empfangen / Anruf beenden
Dieses Gerät ist mit einem eingebauten Mikrofon versehen, das es Ihnen ermöglicht Telefonate über verbundene Mobiltelefone zu tätigen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Bluetooth-fähiges Mobiltelefon mit dem Gerät verbunden ist. Wenn ein eingehender Anruf auf dem verbundenen Mobiltelefon vorliegt, ertönt am Gerät ein Signalton, der auf den eingehenden Anruf hinweist.

- Belägen Sie die Taste **||**, um den eingehenden Anruf anzunehmen.
- Drücken Sie erneut die Taste **||**, um den Anruf zu beenden.
- Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie die Taste **||** gedrückt.
- Um während eines Gesprächs den Ton vom Handy an das Gerät zu übertragen, drücken Sie die Taste **||**.
- Um die letzte im Handy gespeicherte Nummer erneut zu wählen, drücken Sie die Taste **||**.

- Hinweise:
- Die Wahlwiederholungsfunktion ist nicht verfügbar, wenn Ihr Mobiltelefon über keinen Wahlsperrschutz verfügt.
 - Das Gerät funktioniert mit bestimmten Mobiltelefonen / Audiogeräten nicht bzw. nicht vollständig.
 - Wenn das Gespräch nicht klar ist, versuchen Sie näher an das Mikrofon (an der Vorderseite hinter der Lautsprecherabdeckung).

STEREO-KOPPLUNG
Mit dieser Funktion wird die Wiedergabe in Stereo Surround Sound ermöglicht. Für die schnurlose Bluetooth-Trennung der Radiokanäle sind zwei M-360 BT Bluetooth-Lautsprecher erforderlich; Sie müssen daher zwei M-360 BT erwerben.

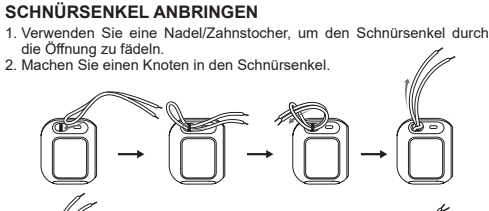
Tipps: Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Hauptlautsprecher und dem zweiten Lautsprecher nicht mehr als 4 Meter beträgt.



- Schalten Sie die zwei M-360 BT Lautsprecher ein.
- Sobald an beiden Lautsprechern der Kopplungsmodus aktiviert ist, halten Sie die Taste **||** an einem Lautsprecher gedrückt; dieser Lautsprecher ist dann der Master-Lautsprecher (linker Kanal). Es ertönt die Ansage „Search“ (Suchen) und das System sucht und verbindet den zweiten Lautsprecher (rechter Kanal). Linker und rechter Kanal werden automatisch erkannt.
- Verbinden Sie den Hauptlautsprecher mit dem Bluetooth-fähigen Gerät (z. B. Smartphone).
- Starten Sie die Musikwiedergabe; die Wiedergabe erfolgt dann in Stereo.
- Drücken Sie die Taste **||** an einem der beiden Lautsprecher, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Halten Sie die Taste **||** an einem der Lautsprecher gedrückt, um die Stereo-Kopplung zu trennen.

EXTERNE AUDIOQUELLE ABSPIELEN (USB-MODUS)
Der USB-C-Port am Gerät ist eine digitale Audioeingangsbuchse für den Anschluss externer Audiogeräte mit USB-Host (Computer, Smartphone/ Tablet + USB OTG Adapter, usw.). Sie können Inhalte des externen Geräts über den Lautsprecher dieses Produkts abspielen.
1. Verbinden Sie Ihr Audiogerät (z.B. Smartphone + USB OTG Adapter) mithilfe eines USB-C-Datenkabels (nicht mitgeliefert) mit dem USB-C-Port am Gerät. Das Gerät aktiviert automatisch den USB-Modus: Es ertönt die Mitteilung „USB-C“ und die LED-Zeichnung leuchtet stetig blau.
2. Tips: Ist wieder ein externer Audiogerät die Wiedergabe, um den Ton über den Lautsprecher des M-360 BT abzuspielen.
3. Stellen Sie am externen Gerät die Lautstärke und den gewünschten Titel ein.
4. Um die Wiedergabe zu beenden, trennen Sie das USB-C-Datenkabel vom USB-C-Port; das Gerät schaltet dann automatisch in den Bluetooth-Modus um.

- Hinweise:
- Das mitgelieferte USB-C-Kabel dient nur dem Aufladen der integrierten Batterie, nicht jedoch der Übertragung von Daten.
 - Drücken Sie die Taste **U**, um zwischen dem USB- und Bluetooth-Modus umzuschalten.



FEHLERBEHEBUNG
Wenn das Gerät ein Problem aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

Gerät kann nicht eingeschaltet werden
• Die Batterie ist nicht geladen. Halten Sie die Taste **U** gedrückt, um das Gerät EINZUSCHALTEN.
• Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen ist.

Kein Ton - Allgemein
• Die Lautstärke des externen Geräts ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

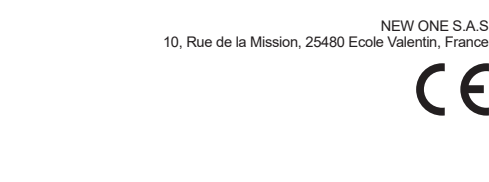
Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.
• Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um dessen Bluetooth-Funktion zu aktivieren.
• Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

TECHNISCHE DATEN
AKKU
Akku-Typ: 3.7V 800mAh Lithium-Polymer-Akku
Die Batterie wird geladen: 5V DC 500mA Betriebsreichweite: Ca. 5 Stunden bei 50% Volumen und vollem Ladezustand Ladezeit: Ca. 3 Stunden

BLUETOOTH
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 0.577 dBm Bluetooth-Version: V5.0
Betriebsreichweite: Bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)
Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

- SICHERHEITSHINWEISE**
- Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsoffnungen des Gerätes unbedeckt.
 - Stellen Sie keine Kerzen auf oder in die Nähe des Gerätes.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in gefährlichen Klimazonen.
 - Achten Sie darauf, das Gerät keinem Spritzwasser auszusetzen.
 - Planen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm rund um das Gerät für eine ausreichende Belüftung.
 - Verwenden Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, wie zum Beispiel eine Vase, auf das Gerät.
 - Das Typenschild befindet sich auf der unten des Gerätes.
 - Unter Einwirkung vorübergehender elektrischer und/oder elektrostatischer Ladungen kann das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren und es kann notwendig sein, die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
 - Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solch einem Fall gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück in den normalen Betrieb wieder herzustellen.
 - Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät später einmal entsorgen möchten, beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Erkundigen Sie sich nach der nächstliegenden Recyclingmöglichkeit in Ihrer Umgebung. Für weitere Informationen, wenden Sie sich an die kommunalen Behörden oder Ihren Händler (WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Abfälle).



ES ALTAVOZ PORTÁTIL BLUETOOTH RESISTENTE A SALPICADURAS
DESCRIPCION DEL APARATO
1. Microfono
2. Altavoz
3. Encendido/Apagado: Para cambiar entre el modo de dispositivo USB y el modo BT.
4. Indicador de función LED (azul para modo Bluetooth, rojo para carga)
5. Reprodicir/ Pausar; Desconecte el dispositivo Bluetooth emparejado
6. Recibir llamada/ Remarca llamada/ Finalizar llamada/ vinculación estero
7. Soporte para cordón
8. Puerto USB-C para cargar la batería integrada y par conectarse a la fuente de audio externa.
ALIMENTACIÓN
La unidad está alimentada por una batería recargable de litio-polímero integrada en ella. Cargue la batería integrada durante al menos 3 horas antes de usar el dispositivo por primera vez.
Para cargar la batería interna, conecte el extremo más pequeño del cable USB suministrado al puerto USB-C y el otro extremo a un conector USB con alimentación en el ordenador o a una fuente de alimentación de CA (no incluida).
El indicador de función LED cambiará a color rojo durante la carga y se apagará cuando la batería se haya cargado completamente.
Notas:
- La unidad se alimenta de fuentes de alimentación limitadas.
- La unidad está diseñada con un sistema de protección térmica. Cuando la temperatura de funcionamiento de la unidad supere los 45°C, dejará de cargarse de forma automática la batería integrada para su protección. En ese caso, espere a que la unidad se enfríe para reanudar la normalidad.
- Para ahorrar energía, cuando la reproducción haya llegado al final, o el volumen esté a un nivel muy bajo y no se hayan usado los controles del dispositivo durante 15 minutos, la unidad se apagará automáticamente.
Advertencias:
• Durante la utilización de la batería, la temperatura ambiente debe oscilar entre 5 y 35°C.

- La batería puede provocar un incendio o quemaduras si no se utiliza correctamente. No desmonte la batería, ni la exponga a temperaturas superiores a 100°C o la lance al fuego.
- Para alargar la vida de la batería, asegúrese de recargarla a una temperatura de interior.
- Evite el contacto del dispositivo de audio externo y el sonido de la batería con líquidos cuando se deshaga de las pilas usadas.
- No tire las pilas al fuego.
- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.
- Cuando la batería está baja, escuchará el aviso "Low battery" (Batería baja) cada 30 segundos. La unidad se apagará automáticamente cuando la batería esté demasiado baja como para que funcione.

ATENCIÓN: Puede producirse una explosión si la pila no se ha introducido correctamente. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o un equivalente.

FUNCIONAMIENTO
Encendido/apagado de la unidad
Pulse el botón prolongado **U** para encender la unidad. Escuchará un aviso que dice "Power On" (Encendido).
Pulse de nuevo de forma prolongada **U** para apagar la unidad. Escuchará un aviso que dice "Power Off" (Apagado).

Los logos y nombres *Bluetooth®* son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S. tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth
1. Pulse **U** para encender la unidad. El indicador LED de función parpadeará en color azul de forma rápida indicando que está en modo de vinculación.
2. En el dispositivo Bluetooth, habilite Bluetooth y seleccione "MUSE M-360 BT" de la lista de dispositivos. (Para obtener el detalle de operaciones para conectarse, consulte el manual de usuario del dispositivo). Si el dispositivo Bluetooth solicita un contraseña de acceso, utilice "0000". Algunos dispositivos Bluetooth le indicarán que acepte la conexión. Si las unidades están emparejadas correctamente, escuchará un aviso que dice "Connect" (Conectar). El indicador LED de función permanecerá encendido después de vincularse correctamente. En el caso de que no fuera emparejada o no resultara emparejada correctamente tras 15 minutos, el altavoz se apagará automáticamente. Consejo: Si desea conectar a un altavoz Bluetooth a otro dispositivo de audio Bluetooth, mantenga presionado el botón **||** para desconectar el dispositivo, escuchará la el mensaje "Disconnect" (Desconectar). Después, siga los siguientes pasos para establecer una nueva conexión.
• En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe seleccionar la unidad del menú Bluetooth y elegir "Use as Audio Device (stereo) or similar" (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) o similar).
• El emparejamiento permanece intacto cuando la unidad y/o su dispositivo Bluetooth sale del rango de comunicación. Se restablecerá una conexión automática cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
• Cuando vuelva a encender la unidad, se intentará la reconexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

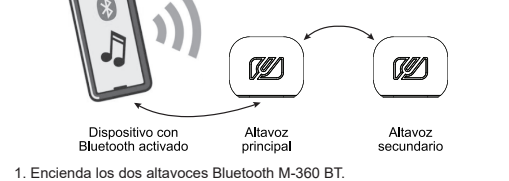
Por la presente, NEW ONE S.A.S declara que el MUSE M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones aplicables de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad podrá consultarse en www.muse-europe.com.

Utilizar un dispositivo Bluetooth
1. Pulse **U** para encender la unidad. Con alguna unidad emparejada (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces M-360 BT.
2. Ajuste el volumen y seleccione su pista deseada en el dispositivo que haya emparejado con el dispositivo Bluetooth.
3. Oprima el botón **||** para pausar la reproducción. Presione nuevamente para retomar la reproducción.

Recibir/ Terminar una llamada telefónica
Esta unidad está equipada con un micrófono incorporado, que le permite realizar o finalizar llamadas desde un teléfono celular conectado a través de esta unidad. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono celular esté emparejado con la unidad. Cuando hay una llamada entrante al teléfono celular conectado, escuchará un tono de alerta de llamada entrante de la unidad.
1. Presione el botón **||** para contestar la llamada entrante.
2. Presione de nuevo el botón **||** para finalizar la llamada.
3. Para rechazar una llamada entrante, mantenga presionado el botón **||**.
4. Para transferir el sonido entre el teléfono móvil y la unidad, presione el botón **||** durante una llamada.
5. Para volver a marcar el último número guardado en la memoria del teléfono móvil, presione el botón **||**.

Nota:
• La función de llamada no está disponible si no hay función de grabación de marcado en su teléfono celular.
• Esta unidad no funcionará o funcionará incorrectamente con algunos teléfonos celulares con Bluetooth/reproductores de audio.
• Si la reproducción de música no es clara, intente acercarse más al micrófono (situado en la parte delantera, detrás de la rejilla del altavoz).

VINCULACIÓN ESTEREO
Esta función le permite obtener calidad de sonido estéreo envolvente. Se necesitan dos altavoces Bluetooth M-360 BT para realizar una separación inalámbrica de canales de radio Bluetooth, real, por lo tanto, debe comprar dos M-360 BT.
Consejo: Se aconseja que la distancia entre el altavoz principal y el secundario sea inferior a 4 metros.



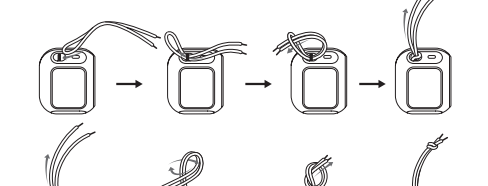
- Encienda los dos altavoces Bluetooth M-360 BT.
- Como ambos altavoces estén en modo de vinculación, mantenga presionado el botón **||** en uno de los altavoces Bluetooth, el cual se convertirá en el altavoz principal (canal izquierdo) hasta que escuche la indicación de voz "Search" (Buscar), la continuación buscará y conectará el altavoz secundario (canal derecho). Reconocerán el canal izquierdo y derecho automáticamente.
- Conecte el altavoz principal al dispositivo con Bluetooth activado (por ejemplo, un smartphone).
- Reproduzca la canción y escuche el sonido en estéreo.
- Presione el botón **||** en cualquiera de los altavoces para pausar la reproducción. Presione de nuevo para reanudar la reproducción.
- Mantenga presionado el botón **||** en cualquiera de los altavoces para desconectar la vinculación estéreo.

ESCUCHAR UNA FUENTE DE AUDIO EXTERNA (MODO DE DISPOSITIVO USB)
El puerto USB-C de la unidad puede funcionar como un conector de entrada de señal de audio digital para conectar dispositivos de audio externos con cable USB. Para conectar un teléfono inteligente/ tableta + adaptador USB OTG, etc.) para escuchar la fuente externa a través del altavoz de esta unidad.

- Conecte la fuente de audio (por ejemplo, teléfono inteligente + adaptador USB OTG) al puerto USB-C de la unidad con un cable USB-C (no incluido). La unidad cambiará automáticamente al modo de dispositivo USB. Escuchará "USB-C". El indicador LED de función se iluminará en color azul de forma fija.
- Incie la reproducción del dispositivo de audio externo y el sonido de la batería se escuchará a través del altavoz del M-360 BT.
- Ajuste el volumen y seleccione la pista deseada en el dispositivo de audio externo.
- Para detener la reproducción, desconecte el cable USB-C del puerto USB-C. La unidad cambiará al modo Bluetooth automáticamente.

Notas:
• El cable USB-C suministrado es solo para cargar la batería integrada, no para la transferencia de datos.
• Presione el botón **U** para cambiar entre el modo de dispositivo USB y el modo Bluetooth.

INSTALACION DEL CORDÓN
1. Para insertar el cordón en la cavidad, use un alfiler/palo para pasar el cordón por dentro.
2. Haga un nudo en el cordón.



GUIA DE RESOLUCION DE PROBLEMAS
Si esta unidad presentara un problema, lea el siguiente cuadro antes de llamar al servicio técnico:

No hay energía
• La unidad no está encendida; Pulse de forma prolongada **U** para encender la unidad.
• Asegúrese de que la batería está recargada.

No hay sonido (General)
• El volumen del dispositivo externo está fijado en mínimo; suba el volumen.

El dispositivo Bluetooth no puede emparejarse o conectarse con la unidad
• No activó la función Bluetooth de su dispositivo. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para activar la función Bluetooth.
• La unidad ya está conectada con otro dispositivo Bluetooth; desconecte dicho dispositivo y luego inténtelo nuevamente.

ESPECIFICACIONES
PILAS RECARGABLES
Tipo de pilas: Pilas de Polímero de litio de 3.7V 800mAh
Potencia de carga: 5V CC 500mA
Tiempo de funcionamiento: Aproximadamente 5 horas con el volumen al 50% luego de haberlas cargado completamente
Tiempo de carga: Aproximadamente 3 horas

BLUETOOTH
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Salida de corriente RF (radiofrecuencia): 0.577 dBm Versión Bluetooth: V5.0
Potencia de salida de radiofrecuencia: 0.577 dBm
Distancia de rendimiento: Hasta 10m medidos en espacio abierto (la pared y las estructuras pueden afectar el rango del dispositivo)
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
- No coloque varias encendidas caras o encima del aparato.
- Utilice este aparato en climas templados.
- No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o gotes.
- Evite libre un espacio de, al menos, 5 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
- Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.
Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth
1. Per accendere l'unità, premere il tasto **U**. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotta mediante l'altoparlante.
2. Regolare il volume e selezionare il brano desiderato sul dispositivo sincronizzato.
3. Premere il tasto **||** per sospendere la riproduzione. Premere di nuovo per riprendere la riproduzione.

Ricezione/ Come terminare una chiamata
L'unità è dotata di un microfono integrato, che consente di effettuare e terminare chiamate. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono cellulare sia associato all'unità. Quando si riceve una chiamata l'unità emette un segnale acustico che avvisa della chiamata in entrata.
1. Premil il tasto **||** per rispondere alla chiamata.
2. Premil nuovamente il tasto **||** per terminare una chiamata.
3. Per rifiutare una chiamata in arrivo, tieni premuto il tasto **||**.
4. Per trasferire il suono durante una chiamata per trasferire l'audio tra il cellulare e l'apparecchio.
5. Premil il tasto **||** per richiamare l'ultimo numero chiamato.
Nota:
• La funzione di ricomposizione non è disponibile se il telefono non è dotato della funzione di memorizzazione delle chiamate effettuate.
• L'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo incorrecto con alcuni telefono cellulari/ lettori musicali Bluetooth.
• Se durante la conversazione l'audio non è chiaro avvicinarsi al microfono (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante).

ASSOCIAZIONE STEREO
Questa funzione consente di ottenere una qualità audio stereo surround. Richiede due altoparlanti Bluetooth M-360 BT per realizzare la vera separazione wireless del canale radio Bluetooth, quindi, bisogna acquistare due M-360 BT.
Suggerimento: Tenere l'altoparlante principale e l'altoparlante secondario a una distanza non superiore ai quattro metri.

IT ALTOPARLANTE BLUETOOTH PORTATILE RESISTENTE ALL'ACQUA
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO
1. Microfono
2. Altoparlanti
3. U Accensione/ spegnimento; Per passare dalla modalità dispositivo USB alla modalità BT.
4. Spia LED di funzione (blu per la modalità Bluetooth, rosso per la modalità di ricarica)
5. Riproduci/ Sospendi; Disconnettere il dispositivo Bluetooth associato
6. Ricevi chiamata/ Trasferisci chiamata/ Ricomponi/ Termina chiamata/ associazione stereo
7. Gancio per laccetto
8. Porta USB-C per ricaricare la batteria integrata e per il collegamento a sorgenti audio esterne
ALIMENTAZIONE
L'unità è alimentata mediante una batteria ai polimeri di litio ricaricabile integrata. Ricarica la batteria integrata per almeno 3 ore prima dell'utilizzo iniziale del dispositivo.
Per ricaricare la batteria interna, collega il terminale più piccolo dell'incluso cavo USB alla porta USB-C e l'altro terminale ad una presa USB alimentata da un computer o ad un alimentatore CA (non incluso).

La spia LED di funzione si illumina in rosso durante il caricamento e si spegne quando la batteria è completamente carica.

Note:
• L'apparecchio è alimentata da fonti di alimentazione limitate.
• L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione termica. Quando la temperatura operativa dell'apparecchio supera i 45°C, la carica della batteria incorporata si interromperà automaticamente per protezione. In tal caso, attendere che l'apparecchio si raffreddi per tornare al normale funzionamento.
• Per risparmiare energia, al termine della riproduzione, quando il volume è impostato su un livello molto basso o in caso di inutilizzo prolungato (più di 15 minuti), l'unità si spegne in automatico.

Avvertenze:
• Durante l'utilizzo della batteria integrata, la temperatura ambiente deve essere compresa tra 5°C e 35°C.
• La batteria integrata del presente apparecchio può comportare un rischio d'incendio o di ustione chimica in caso di utilizzo inappropriato. Non smontare la batteria, non scaldatela a più di 100°C e non gettala nel fuoco.
• Per prolungare la durata di vita della batteria integrata, ricaricatela a temperatura ambiente (interno).
• Abbiata cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
• Non gettate le pile nel fuoco!
• Non esponete le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.
• Quando la batteria è scarica, l'unità emette il segnale vocale "Low battery" (Batteria scarica) ogni 30 secondi. L'unità si spegne in automatico quando la batteria non è sufficientemente carica.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione se le pile non sono inserite correttamente. Utilizzare soltanto pile identiche o equivalenti.

UTILIZZO
Accensione e spegnimento dell'unità
Tenere premuto il tasto **U** per accendere l'unità. L'unità emette il segnale vocale "Power On" (Unità accesa).
Tenere premuto di nuovo il tasto **U**. L'unità emette il segnale vocale "Power Off" (Unità spenta).

Il marchio denominativo *Bluetooth®* e i relativi loghi sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc., utilizzati da New One S.A.S. su licenza. Altri marchi e nomi di prodotto sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Associazione di un dispositivo Bluetooth
1. Per accendere l'unità, premere il tasto **U**. La spia LED di funzione lampeggia rapidamente in blu per indicare che la modalità di associazione è attiva.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo Bluetooth e selezionare "MUSE M-360 BT" dall'elenco dei dispositivi rilevati (consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per informazioni dettagliate su come connettere il dispositivo). Se il dispositivo Bluetooth richiede la digitazione di una password, inserire "0000". Alcuni dispositivi Bluetooth richiedono di accettare la connessione. Se dispositivo e unità sono stati associati correttamente, l'unità emette il segnale vocale "Connect" (Connetti). Ad abbiniamento completato, l'indicatore LED della funzione rimarrà acceso. Qualora l'associazione non venga completata automaticamente, l'altoparlante si spegne in automatico.

Suggerimento: Se desideri connettere il tuo diffusore Bluetooth a un altro dispositivo audio Bluetooth, tieni premuto il tasto **||** per disconnettere il dispositivo fino ad udire il messaggio vocale "Disconnect" (Disconnetti). Quindi, segui i passaggi precedenti per stabilire una nuova connessione.
• Su alcuni dispositivi, come ad esempio computer, una volta associato il dispositivo è necessario selezionare l'unità dal menu Bluetooth, quindi selezionare l'opzione "Utilizza come dispositivo audio (stereo)" o simile.
• L'associazione rimane attiva quando l'unità e/o il dispositivo Bluetooth escano dal raggio d'azione del Bluetooth. Una connessione attiva viene ristabilita quando il dispositivo si spegne in automatico.
• Una volta riaccesa, l'unità tenta in automatico di riconnettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth associato.

Con la presente, NEW ONE S.A.S dichiara che MUSE M-360 BT/ M-360 LG/ M-360 BTR/ M-360 BTB è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni fondamentali della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.muse-europe.com.

Utilizzo di un dispositivo Bluetooth
1. Per accendere l'unità, premere il tasto **U**. Una volta associata l'unità a un dispositivo (vedi sezione precedente) l'audio del dispositivo Bluetooth viene riprodotta mediante l'altoparlante.
2. Regolare il volume e selezionare il brano desiderato sul dispositivo sincronizzato.
3. Premere il tasto **||** per sospendere la riproduzione. Premere di nuovo per riprendere la riproduzione.

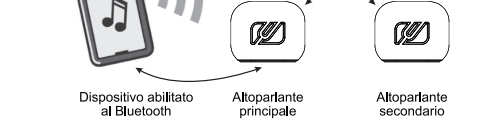
Ricezione/ Come terminare una chiamata
L'unità è dotata di un microfono integrato, che consente di effettuare e terminare chiamate. Assicurarsi che il Bluetooth del telefono cellulare sia associato all'unità. Quando si riceve una chiamata l'unità emette un segnale acustico che avvisa della chiamata in entrata.
1. Premil il tasto **||** per rispondere alla chiamata.
2. Premil nuovamente il tasto **||** per terminare una chiamata.
3. Per rifiutare una chiamata in arrivo, tieni premuto il tasto **||**.
4. Per trasferire il suono durante una chiamata per trasferire l'audio tra il cellulare e l'apparecchio.
5. Premil il tasto **||** per richiamare l'ultimo numero chiamato.
Nota:
• La funzione di ricomposizione non è disponibile se il telefono non è dotato della funzione di memorizzazione delle chiamate effettuate.
• L'unità potrebbe non funzionare o funzionare in modo incorrecto con alcuni telefono cellulari/ lettori musicali Bluetooth.
• Se durante la conversazione l'audio non è chiaro avvicinarsi al microfono (nella parte anteriore, dietro alla griglia dell'altoparlante).

AVVERTENZE DI SICUREZZA
- Garantire sempre la corretta ventilazione dell'apparecchio e non ostruire le aperture di ventilazione.
- Non mettere delle candele vicino e sopra l'apparecchio.
- Utilizzate l'apparecchio in ambienti temperati.
- Non esponete l'apparecchio agli schizzi di liquidi.
- Lasciate un spazio libero di 5 cm da ogni lato per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non collocare contenitori di sostanze liquide, come vasi, sopra l'apparecchio.
- La targhetta informativa si trova sul fondo dell'apparecchio.
- Se il volume non viene in selettore de gewenste track op het gekoppelde apparaat.
3. Druk op **||** om het afspeilen te pauzeren. Druk nogmaals om het afspeilen te hervatten.

En oproep ontvangen/ maken
Deze luidspreker is uitgerust met een ingebouwde microfoon, die ervoor zorgt dat u oproepen kunt maken en beantwoorden via een mobiele telefoon die is verbonden met de luidspreker. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon met Bluetooth is gekoppeld met de luidspreker. Als u een oproep ontvangt op de mobiele telefoon, dan laat de luidspreker de waarschuwingstoon voor een inkomende oproep klinken.
1. Druk op **||** om de inkomende oproep te beantwoorden.
2. Druk nogmaals op de **||** knop om het gesprek te beëindigen.
3. Hou de **||** knop ingedrukt om een binnekomend gesprek te weigeren.
4. Om het geluid tijdens het gesprek van de mobiele telefoon naar het apparaat terug te sturen, moet u op de **||** knop drukken.
5. Om het meest recentelijk opgegeven nummer in het geheugen van de mobiele telefoon opnieuw te bellen moet u op de **||** knop drukken.

En oproep ontvangen/ maken
Deze luidspreker is uitgerust met een ingebouwde microfoon, die ervoor zorgt dat u oproepen kunt maken en beantwoorden via een mobiele telefoon die is verbonden met de luidspreker. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon met Bluetooth is gekoppeld met de luidspreker. Als u een oproep ontvangt op de mobiele telefoon, dan laat de luidspreker de waarschuwingstoon voor een inkomende oproep klinken.
1. Druk op **||** om de inkomende oproep te beantwoorden.
2. Druk nogmaals op de **||** knop om het gesprek te beëindigen.
3. Hou de **||** knop ingedrukt om een binnekomend gesprek te weigeren.
4. Om het geluid tijdens het gesprek van de mobiele telefoon naar het apparaat terug te sturen, moet u op de **||** knop drukken.
5. Om het meest recentelijk opgegeven nummer in het geheugen van de mobiele telefoon opnieuw te bellen moet u op de **||** knop drukken.

En oproep ontvangen/ maken
Deze luidspreker is uitgerust met een ingebouwde microfoon, die ervoor zorgt dat u oproepen kunt maken en beantwoorden via een mobiele telefoon die is verbonden met de luidspreker. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon met Bluetooth is gekoppeld met de luidspreker. Als u een oproep ontvangt op de mobiele telefoon, dan laat de luidspreker de waarschuwingstoon voor een inkomende oproep klinken.
1. Druk op **||** om de inkomende oproep te beantwoorden.
2. Druk nogmaals op de **||** knop om het gesprek te beëindigen.
3. Hou de **||** knop ingedrukt om een binnekomend gesprek te weigeren.
4. Om het geluid tijdens het gesprek van de mobiele telefoon naar het apparaat terug te sturen, moet u op de **||** knop drukken.
5. Om het meest recentelijk opgegeven nummer in het geheugen van de mobiele telefoon opnieuw te bellen moet u op de **||** knop drukken.



- Accendere i due altoparlanti M-360 BT.
- Quando entrambi i diffusori sono in modalità di abbinamento, tieni premuto il tasto **||** su uno dei diffusori Bluetooth fino ad udire il messaggio vocale "Search" (Cerca). Il diffusore così selezionato diventerà quello principale (canale sinistro), e cercherà e si collegherà al diffusore secondario (canale destro).
- Collegare l'altoparlante principale al dispositivo abilitato al Bluetooth (ad esempio: smartphone).
- Sarà possibile adesso riprodurre la canzone desiderata ed ascoltarla in modalità stereo.
- Accendere i due altoparlanti M-360 BT.
- Quando entrambi i diffusori sono in modalità di abbinamento, tieni premuto il tasto **||** su uno dei diffusori Bluetooth fino ad udire il messaggio vocale "Search" (Cerca). Il diffusore così selezionato diventerà quello principale (canale sinistro), e cercherà e si collegherà al diffusore secondario (canale destro).
- Collegare l'altoparlante principale al dispositivo abilitato al Bluetooth (ad esempio: smartphone).
- Sarà possibile adesso riprodurre la canzone desiderata ed ascoltarla in modalità stereo.
- Premere il tasto **||** su uno dei due altoparlanti per interrompere la riproduzione. Premere di nuovo per riprendere la riproduzione.
- Tieni premuto il tasto **||** su uno degli altoparlanti per scollegare l'abbinamento stereo.

ASCOLTO DI UNA SORGENTE AUDIO ESTERNA (MODALITÀ DISPOSITIVO USB)

La porta USB-C dell'apparecchio può funzionare come ingresso del segnale audio digitale di dispositivi esterni con host USB (computer, cellulare/tablet + adattatore USB OTG ecc.) per riprodurre tale audio attraverso il diffusore.

- Collega la sorgente audio (ad es. cellulare + adattatore USB OTG) alla porta USB-C dell'apparecchio con un cavo dati USB-C (non in dotazione). L'apparecchio passerà automaticamente alla modalità dispositivo USB, e si udirà il segnale vocale "USB-C". L'indicatore LED della funzione si accenderà fisso in blu.
- Avvia la riproduzione dal dispositivo audio esterno e il relativo

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Muse, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/muse-bluetooth-zvucnik-m-360-lg-akcija-cena/>